

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1041**

1 XII 2013

(Informaciones recibidas hasta el 18 de Noviembre de 2013)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Servicio telefónico:	
<i>Armenia (Ministry of Transport and Communication of Armenia, Yerevan)</i>	4
<i>Dinamarca (Danish Business Authority, Copenhagen)</i>	5
<i>Kiribati (Communications Commission of Kiribati (CCK), Betio Tarawa)</i>	5
<i>Luxemburgo (Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR), Luxembourg)</i>	7
<i>Senegal (Autorité de Régulation des Télécommunications & des Postes (ARTP), Dakar)</i>	7
<i>Salomón (Islas) (Telecommunications Commission (TCSI), Honiara)</i>	18
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Emiratos Árabes Unidos (Emirates Integrated Telecommunications Company PJSC, Dubai)</i>	19
Restricciones de servicio	20
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	21
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales	21
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios	22
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	22
Plan de numeración nacional.....	23

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1042	15.XII.2013	2.XII.2013
1043	1.I.2014	11.XII.2013
1044	15.I.2014	1.I.2014
1045	1.II.2014	20.I.2014
1046	15.II.2014	3.II.2014
1047	1.III.2014	17.II.2014
1048	15.III.2014	3.III.2014
1049	1.IV.2014	18.III.2014
1050	15.IV.2014	1.IV.2014
1051	1.V.2014	15.IV.2014
1052	15.V.2014	1.V.2014
1053	1.VI.2014	19.V.2014
1054	15.VI.2014	2.VI.2014
1055	1.VII.2014	17.VI.2014
1056	15.VII.2014	1.VII.2014
1057	1.VIII.2014	18.VII.2014
1058	15.VIII.2014	1.VIII.2014
1059	1.IX.2014	18.VIII.2014
1060	15.IX.2014	1.IX.2014
1061	1.X.2014	17.IX.2014
1062	15.X.2014	1.X.2014
1063	1.XI.2014	20.X.2014
1064	15.XI.2014	3.XI.2014
1065	1.XII.2014	17.XI.2014
1066	15.XII.2014	1.XII.2014

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1040 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2013)
- 1033 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de agosto de 2013)
- 1028 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2013)
- 1027 Hora Legal 2013
- 1019 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de enero de 2013)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-23, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.872 (2012) Amd. 1 (11/2013)
- ITU-T G.8013/Y.1731 (11/2013): Funciones y mecanismos de operación, administración y mantenimiento para redes basadas en Ethernet
- ITU-T G.8121/Y.1381 (11/2013): Características de los bloques funcionales de los equipos de MPLS-TP
- ITU-T G.8121.1/Y.1381.1 (11/2013): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T G.8121.2/Y.1381.2 (11/2013): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T M.3706 (11/2013): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T M.3710 (11/2013): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Armenia (indicativo de país +374)

Comunicación del 6.XI.2013:

El *Ministry of Transport and Communication of Armenia*, Yerevan, solicita por la presente a todas las Administraciones de Comunicaciones que tengan a bien iniciar la introducción en sus conmutadores de la gama de números +374 60, a fin de garantizar la fluidez de los servicios de comunicaciones entre los países, y les recuerda que la gama de números antes citada ha sido anunciada previamente en el Plan Oficial de Numeración Nacional de Armenia, que puede consultarse en la página <http://www.itu.int/oth/T020200000A/en>.

Contacto

Sr. Gagik GRIGORYAN
Jefe de Personal
Ministry of Transport and Communication of Armenia
28 Nalbandyan street
0010 YEREVAN
Armenia
Tel: +37410 59 00 09
Fax: +37410 52 38 62
E-mail: staff@mtc.am; staff.motc@gmail.com

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 6.XI.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Dinamarca

- atribución – servicio de comunicación fijo

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Wao A/S	6463efgh	1.XII.2013

Contacto:

The Danish Business Authority
 Dahlerups Pakhus
 Langelinie Allé 17
 DK-2100 COPENHAGEN
 Dinamarca
 Tel: +45 35 29 10 00
 Fax: +45 35 46 60 01
 E-mail: erst@erst.dk
 URL: www.erst.dk

Kiribati (indicativo de país +686)

Comunicación del 29.X.2013:

La *Communications Commission of Kiribati (CCK)*, Betio Tarawa, anuncia que *Telecom Services Kiribati Ltd (TSKL)* ha cambiado su plan de numeración móvil de 5 cifras a 8 cifras (nuevo plan de numeración).

Cuadro – Descripción de los cambios de número en el plan de numeración nacional UIT-T E.164 para el indicativo de país +686:

Plan de numeración 3G para Kiribati

<i>Islas</i>	<i>Prefijo PATN</i>	<i>Prefijo UMTS</i>
South Tarawa	20XXX-29XXX	720XXXXX-729XXXXX
North Tarawa	31XXX-32XXX	720XXXXX-729XXXXX
Abaiang	33XXX	733XXXXX
Marakei	34XXX	734XXXXX
Butaritari	35XXX	735XXXXX
Makin	36XXX	736XXXXX
Banaba	37XXX	737XXXXX
Maiana	38XXX	738XXXXX
Kuria	39XXX	739XXXXX
Aranuka	40XXX	740XXXXX
Abemama	41XXX	741XXXXX
Nonouti	42XXX	742XXXXX
Tabiteuea North	43XXX	743XXXXX
Tabiteuea South	44XXX	744XXXXX

Plan de numeración 3G para Kiribati

<i>Islas</i>	<i>Prefijo PATN</i>	<i>Prefijo UMTS</i>
Onotoa	45XXX	745XXXXX
Beru	46XXX	746XXXXX
Nikunau	47XXX	747XXXXX
Tamana	48XXX	748XXXXX
Arorae	49XXX	749XXXXX
Fixed Wireless	5XXXX	
Kiritimati	80XXX-82XXX	780XXXXX-782XXXXX
Tabuaeran (Fanning)	83XXX	783XXXXX
Teraina (Washington)	84XXX	784XXXXX
Kanton	85XXX	785XXXXX

Contacto:

Mr. Itaaka Tebaka
Manager Engineering
Communications Commission Kiribati
P.O. Box 529
BETIO, TARAWA
Kiribati
Tel: +686 25488
Fax: +686 25432
E-mail: itaaka.tebaka@cck.ki
URL: www.cck.ki

Luxemburgo (indicativo de país +352)

Comunicación del 13.XI.2013:

El *Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR)*, Luxembourg, anuncia que a partir del 15 de noviembre de 2013, las nuevas series de números móviles +352 671 XXXXXX y +352 678 XXXXXX atribuidas al operador móvil « Blue Communications S.A » estará en servicio en Luxemburgo.

Contacto:

M. Paul Schuh,
Directeur
Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR)
17, rue du Fossé
2922 LUXEMBOURG
Luxemburgo
Tel: +352 28 228 228
Fax: +352 28 228 229
URL: www.IRL.LU

Senegal (indicativo de país +221)

Comunicación del 6.XI.2013:

La *Autorité de Régulation des Télécommunications & des Postes (ARTP)*, Dakar, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración (NNP) para el Senegal. El NNP es un plan cerrado de nueve (9) cifras ,con el formato siguiente:

CC + N(S)N

Donde:

CC (Country Code- indicativo de país)= +221

N(S)N (National (Significant) Number) – número nacional (significativo) estará formado por siete (9) cifras: SABPQMCDU

I) Llamadas entrantes internacionales

Formato internacional de marcación: CC (221) + N(S)N (nueve cifras)

1. Números de telefonía móvil

Los bloques de números para los que el valor del indicativo «S» es igual a «7» quedan reservados para las redes de telefonía móvil.

– La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador del Servicio universal CSU-SA para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
72	110 XXXX	9	9	Movíl CDMA	CSU-SA
72	111 XXXX	9	9	Movíl CDMA	
72	112 XXXX	9	9	Movíl CDMA	

– La liste des numéros SABPQMCDU actuellement attribués à l'opérateur Expresso Sénégal pour son réseau téléphonique mobile est la suivante:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
70	00X XXXX	9	9	Baneex/Prepagado	Expresso Sénégal
70	10X XXXX	9	9	Baneex	
70	20X XXXX	9	9	Baneex	
70	30X XXXX	9	9	GSM	
70	32X XXXX	9	9	GSM	
70	33X XXXX	9	9	GSM	
70	34X XXXX	9	9	GSM	
70	35X XXXX	9	9	GSM	
70	36X XXXX	9	9	GSM	
70	40X XXXX	9	9	GSM	
70	46X XXXX	9	9	GSM	
70	47X XXXX	9	9	GSM	
70	48X XXXX	9	9	GSM	
70	49X XXXX	9	9	GSM	
70	50X XXXX	9	9	Baneex	
70	33X XXXX	9	9	GSM	
70	50X XXXX	9	9	GSM	
70	51X XXXX	9	9	GSM	
70	52X XXXX	9	9	GSM	
70	56X XXXX	9	9	GSM	
70	57X XXXX	10	9	GSM	
70	58X XXXX	11	9	GSM	
70	59X XXXX	12	9	GSM	
70	61X XXXX	13	9	GSM	
70	62X XXXX	14	9	GSM	
70	63X XXXX	9	9	GSM	
70	64X XXXX	9	9	Baneex/Prepagado	
70	65X XXXX	9	9	GSM	
70	70X XXXX	9	9	Baneex	
70	71X XXXX	9	9	GSM	
70	72X XXXX	9	9	GSM	
70	73X XXXX	9	9	GSM	

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
70	74X XXXX	9	9	GSM	Expreso Sénegal
70	75X XXXX	9	9	GSM	
70	76X XXXX	9	9	GSM	
70	77X XXXX	9	9	Baneex/Prepagado	
70	78X XXXX	9	9	GSM	
70	79X XXXX	9	9	GSM	
70	80X XXXX	9	9	GSM	
70	81X XXXX	9	9	GSM	
70	82X XXXX	9	9	GSM	
70	83X XXXX	9	9	GSM	
70	84X XXXX	9	9	GSM	
70	87X XXXX	9	9	GSM	
70	88X XXXX	9	9	GSM	
70	89X XXXX	9	9	GSM	
70	90X XXXX	9	9	GSM	
70	98X XXXX	9	9	GSM	

– La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador Sentel GSM «Tigo» para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
76	12X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sentel GSM (Tigo)
76	13X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	28X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	29X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	33X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	34X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	38X XXXX	9	9	Movíl GSM	

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
76	39X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sentel GSM (Tigo)
76	46X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	47X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	48X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	49X XXXX	9	9	Movíl GSM	
79	50X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	51X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	52X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	53X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	54X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	55X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	56X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	57X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	58X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	59X XXXX	9	9	Movíl GSM Movíl GSM	
76	63X XXXX	9	9		
76	64X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	65X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	66X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	67X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	68X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	69X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	74X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	75X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	83X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	84X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	85X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	86X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	87X XXXX	9	9	Movíl GSM	
76	88X XXXX	9	9	Movíl GSM	

- La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador Sonatel Mobile «Orange» para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77	01X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Móbiles (Orange)
77	02X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	03X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	04X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	05X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	06X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	07X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	08X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	09X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	10X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	11X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	12X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	13X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	14X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	15X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	16X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	17X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	18X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	19X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	20X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	21X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	22X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	23X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	24X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	25X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	26X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	27X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	28X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	29X XXXX	9	9	Movíl GSM	

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77	30X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Móbiles (Orange)
77	31X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	32X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	33X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	34X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	35X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	36X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	37X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	38X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	39X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	40X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	41X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	42X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	43X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	44X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	45X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	46X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	47X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	48X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	49X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	50x XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	51X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	52X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	53X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	54X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	55x XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	56X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	57X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	58x XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	59X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	60X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	61X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	62X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	63X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	64X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	65X XXXX	9	9	Movíl GSM	

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
77	66X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Móbiles (Orange)
77	67X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	68X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	69X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	70XXXXX	9	9	Movíl GSM	
77	71X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	72X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	73X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	74X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	75X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	76X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	77XXXXX	9	9	Movíl GSM	
77	78X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	79X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	80X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	81X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	82X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	83X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	84X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	85X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	86X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	87X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	88X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	89X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	90X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	91X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	92X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	93X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	94X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	95X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	96X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	97X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	98X XXXX	9	9	Movíl GSM	
77	99X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	01X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	10X XXXX	9	9	Movíl GSM	

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
78	11X XXXX	9	9	Movíl GSM	Sonatel Móbiles (Orange)
78	12X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	13X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	14X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	15X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	16X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	17X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	18X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	19X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	20X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	21X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	22X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	23X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	24X XXXX	9	9	Movíl GSM	
78	63X XXXX	9	9	Movíl GSM	

– La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos à L'État (ADIE) para su red telefónica móvil es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
79	01X XXXX	9	9	Movíl CDMA	ADIE
79	02X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	03X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	04X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	05X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	06X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	07X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	08X XXXX	9	9	Movíl CDMA	
79	09X XXXX	9	9	Movíl CDMA	

2. Números de telefonía fija

- Los bloques de números para los que el valor del indicativo «S» es igual a «3» quedan reservados para las redes de telefonía fija.
- La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador Expreso Sénegal para su red telefónica fija es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
30	10X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	Expreso Sénegal
30	11X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	
31	12X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	
30	80X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija CDM	

- La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al operador Sonatel para su red telefónica fija es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
33	81X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	Sonatel
33	82X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	83X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	84X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	85X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	86X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	87X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	88X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	89X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	92X XXXX	9	9	Telefonía por satélite	
33	93X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	94X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	95X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	96X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	97X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	98X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	
33	99X XXXX	9	9	Servicio de telefonía fija	

- La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al Estado (ADIE) para su red telefónica fija es la siguiente:

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
39	01X XXXX	9	9	CDM fijo inalámbrico	ADIE
39	02X XXXX	9	9	CDM fijo inalámbrico	
39	03X XXXX	9	9	CDM fijo inalámbrico	
39	04X XXXX	9	9	CDM fijo inalámbrico	
39	05X XXXX	9	9	CDM fijo inalámbrico	
39	10X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	11X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	12X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	13X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	14X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	15X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	16X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	17X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	18X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	
39	19X XXXX	9	9	VoIP, PABX,IPBX	

- La lista de los números SABPQMCDU actualmente atribuidos al Servicio universal CSU-SA para su red telefónica fija es la siguiente

<i>N(S) N* (NDC + SN)</i>		<i>Longitud del número N(S) N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información complementaria</i>
<i>Prefijo</i>	<i>BP/BPQ</i>	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
32	111 XXXX	9	9	CDM fijo inalámbrico	CSU-SA

3. Prefijos

<i>Operador /Estado</i>	<i>Movíl</i>	<i>Fijo</i>
CSU-SA	72	32
Sonatel	77 et 78	33
Sentel Gsm	76	
Expresso Sénégal	70	30
ADIE	79	39

II) Llamadas nacionales

Para llamar a un abonado de la red pública nacional fija o móvil de telecomunicaciones (en local o nacional), sólo hay que marcar un formato: SABPQMCDU.

III) Llamadas a los servicios especiales

Para obtener un servicio especial de dos o tres cifras en nacional, el formato de marcación es el siguiente:

1X – donde: X = 8 para los bomberos y X = 7 para la policía

No es posible comunicarse con estos servicios especiales desde el extranjero.

IV) Llamadas salientes internacionales

Para las llamadas internacionales desde el Senegal, marcar el prefijo internacional del Senegal «00», es decir el formato siguiente:

00 CC NDC SN, donde:

CC	Indicativo de país (<i>Country Code</i>)
NDC	Indicativo nacional de destino (<i>National Destination Code</i>)
SN	Número de abonado (<i>Subscriber Number</i>)

V) Números no geográficos (servicios convergentes: Telefonía por IP, etc.).

Estos números se presentan en el formato SABPQMCDU, con S = 9.

Contacto:

Madame Mana Aidara
Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP)
Liberté 6 Extension
Immeuble IMOTHEP, Lot N° 18, VDN
B.P. 14130
DAKAR – PEYTAVIN
Senegal
Tel: +221 33 869 0369 /direct:+221 33 869 03 93
Fax: +221 33 869 0370
E-mail: mana.aidara@artp.sn;

Salomón (Islas) (indicativo de país +677)

Comunicación del 12.XI.2013:

La *Telecommunications Commission (TCSI)*, Honiara, anuncia la introducción de la nueva serie de números de siete cifras prepagados de GSM para Oeste región.

Servicio GSM – Solomon Telekom Company Limited

NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
78 10000 – 78 19999	7	7	Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital. Oeste región	Solomon Telekom Company Limited

Solomon Telekom Company Limited está en el proceso de apertura la nueva serie de números de 7 cifras adicionales prepagados de GSM en su interruptor efectiva a partir del 12 de noviembre de 2013 para Oeste región

Para prueba: + 677 78 00000

Se ruega a todas las administraciones que inicien en su red la programación necesaria para permitir a los abonados acceder a las nuevas gamas de números

Contactos:

Cuestiones administrativas:

Telecommunications Commissioner
Telecommunications Commission (TCSI)
PO Box 2180
HONIARA
Solomón (Islas)
Tel: +677 23862
Fax: +677 23861
E-mail: bernard.hill@tcsi.org.sb

Cuestiones técnicas:

Mr Martin Horika
Team Leader Call Centre
Solomon Telekom Company Limited
Telekom House Mendana Avenue
P.O. box 148
HONIARA
Solomón (Islas)
Tel: + 677 26766
Fax: + 677 21468
E-mail: martin.horika@telekom.com.sb

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Emiratos Árabes Unidos

Comunicación del 13.XI.2013:

Cambio de dirección electrónica

La *Emirates Integrated Telecommunications Company PJSC*, Dubai, anuncia que su dirección electrónica ha cambiado.

Emirates Integrated Telecommunications Company PJSC
P.O. Box 502666
DUBAI
Emiratos Árabes Unidos
Tel: +971 4 3693792
Fax: +971 4 3604440
E-mail: rashid.alahmedi@du.ae

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p 13)
Eslovaquia	1007 (p 12)
Tailandia	1034 (p 5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p 14)
Uruguay	1039 (p 14)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1040 – 15.XI.2013)
(Enmienda No 1)

Estonia ADD

<i>País/ zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Estonia	Vivex OU Liimi 1 10621 TALLINN Estonia	89 372 08	Vivex OU Liimi 1 10621 TALLINN Estonia Tel: +372 6990157 Fax: 372 6207505 E-mail: company@vivexmobile.com	1.XI.2013

Países Bajos ADD

<i>País/ zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Países Bajos	AT&T Global Network Services Nederland B.V. Oude Middenweg 31-53 2491AC – GRAVENHAGE Netherlands	89 31 89	Mr Jimmy Kassis AT&T Global Network Services Nederland B.V. 1025 Lenox Park Blvd. NE, Suite C864, ATLANTA, GA, 30319 United States Tel: +1 404 499 5916 E-mail: Jimmy.Kassis@att.com	1.XI.2013

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de enero de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1019 – 1.I.2013)
(Enmienda N.º18)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Rep. Checa ADD		
	230 07	ASTELNET s.r.o
Rep. Checa LIR		
	230 04	Air Telecom a.s.
Senegal ADD		
	608 04	CSU-SA
Senegal LIR		
	608 01	Sonatel (Orange)
	608 02	Sentel GSM (Tigo)

* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de agosto de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1033 – 1.VIII.2013)
(Enmienda No. 8)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC DEC</i>		
Botswana ADD		
6-104-5 13125	Gaborone International Signalling Gateway (GISG)	Botswana Telecommunications Corporation
6-104-6 13126	Francistown International Signaling Gateway (FTISG)	Botswana Telecommunications Corporation
Senegal ADD		
6-016-0 12416	INTSTP1	Expresso Sénégal
6-016-7 12423	INTSTP1	Expresso Sénégal
6-017-0 12424	SPX-1 (ALMBC1) SIGNALLING PROXY 1	Sentel
6-017-1 12425	SPX-2 (ALMBC1) SIGNALLING PROXY 2	Sentel
6-017-2 12426	CSU	CSU
6-017-3 12427	THIES MGW 1 BLADE CLUSTER	Sentel
6-017-4 12428	ALMBC1(ALMADIES BLADE CLUSTER 1)	Sentel

Senegal LIR

6-016-3	12419	Huawei_CMSC	Expresso Sénégal
6-016-4	12420	Huawei_WMSC	Expresso Sénégal

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web:www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.XI.2013 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Burkina Faso	+226
Egipto	+20
Jordania	+962
Malta	+356
Suriname	+597

